

Překlad z češtiny do italštiny 1 (MED 30)

Jméno: Lucie Kučerová

UČO: 488502

1. Každou neděli chodím do kostela.

Ogni domenica vado in chiesa.

2. Mám ještě jeden problém: musím poslat dopis přítelkyni. – To není žádný problém: půjdeš do tabáku, koupíš známky a obálku a všechno hodíš do poštovní schránky na rohu ulice Stoppani.

Ho ancora un problema: devo spedire una lettera alla mia ragazza. – Non è un problema: vai alla tabaccheria, compri i francobolli e una busta e butti tutto nella cassetta della posta all'angolo di via Stoppani.

3. Francesco už ví, jak to udělat, když chce poslat balík do Spojených Států.

Francesco sa già come fare quando vuole spedire un pacco agli Stati Uniti.

4. Musíš jít na poštu vedle Duomu a informovat se.

Devi andare all'ufficio postale accanto al Duomo e informarsi.

5. Je něco zajímavého v televizi dnes večer? - Nevím. Na Kanále 5 je fotbalový zápas, aspoň myslím.

C'è qualcosa di interessante in televisione stasera? - Non lo so. C'è una partita di calcio, almeno credo.

6. Dnes odjíždím do Prahy vlakem v deset hodin.

Oggi parto per Praga in treno alle dieci ore.

7. Je v domě krb? – Ano, mám velký krb v obývacím pokoji. Nad krbem je zrcadlo.

C'è un camino in casa? - Sì, ho un grande camino nel soggiorno. C'è uno specchio sopra il camino.

8. Petra dobře neznám, proto nejdu na oslavu.

Non conosco Pietro bene, perché non vado alla festa.

9. Banky jsou otevřené také od tří do pěti odpoledne?

Le banche sono aperte anche dalle tre alle cinque del pomeriggio?

10. Víš, jaké je předčísli do Itálie? – Ano, musíš vytočit 0039.

Sai qual è il prefisso per l'Italia? - Sì, devi chiamare 0039.